



CHINESE HOSPITAL

845 JACKSON STREET, SAN FRANCISCO, CA 94133

即時發佈

2021 年 1 月 20 日（星期三）

聯絡人：Jenni Lau

(415) 677-2378, chingyeel@chasf.org

新聞稿

東華醫院開始為社區接種，並會陸續增加疫苗供應

加州，三藩市 — 東華醫院帶領社區應對疫情至今近一年。今天，我們宣布社區疫苗接種工作正式啟動，讓社區居民有序接種。新冠疫苗不僅可以有效抵禦病毒，還可以幫助所有人恢復正常生活。因此，疫苗接種是逐步恢復經濟的重要一步。

在此之前，東華醫院已根據美國疾病控制與預防中心（CDC）的疫苗分配機制，為醫院員工、在華埠工作的醫務人員及其他高風險衛生健康工作者提供兩劑疫苗。隨著州及市政府擴大接種人群範圍，東華醫院今日在社區廣泛地進行接種，並優先提供給 75 歲或以上，而且有健康狀況的長者。

東華醫院行政總裁張建清博士表示：「我們知道很多人都想盡快接種，因為疫苗可提供有效的保護。但由於配送方面仍有不少挑戰及困難，因此東華醫院的疫苗供應非常有限。不過，衛生部門將會增加供應。當更多疫苗運抵後，我們便會為更多的居民接種。下一階段我們會為 65 歲或以上的長者接種，然後再按照 CDC 的指示提供給下一個人群。」

東華醫院董事會主席陳傑民先生表示，自疫情出現以來，東華醫院便透過宣傳教育活動、提供新冠病毒檢測，以及提供治療給所有病人來保護我們的社區。他補充：「感謝大家的耐心等待，我們會確保社區中的每個人也能獲得疫苗。同時，疫情還未減退，請繼續戴上口罩及遵守社交距離來保護自己及家人。」

歡迎關注東華醫院的官方微信公眾號（ID：ChineseHospital-SF）以獲得有關新冠疫苗的最新資訊。稍後，我們會於微信上公布更多消息。此外，您也可以瀏覽我們的新冠病毒資訊網頁 www.chinesehospital-sf.org/covid19-resources。

- 完 -

關於東華醫院

東華醫院是一間屢獲殊榮，提供全面醫療服務的急症醫院。醫院大樓位於三藩市積臣街；在帝利市設有一間綜合門診中心，並於各社區設有多間家庭科及專科診所及中西醫學門診。

東華醫院是三藩市華埠擁有最多員工的機構，是華埠主要的經濟命脈及標誌。120年來，東華醫院在三藩市醫療系統中有著獨特的貢獻。東華醫院被稱為「人民醫院」，其服務對象以低收入人士及不諳英語的長者為主。88%的住院患者年齡在60歲以上，91%的住院患者使用聯邦保健計劃（Medicare）或加州醫療輔助計劃（Medi-Cal）；當中大部分為華人。近年，東華醫院已有越來越多其他種族人士使用，包括其他亞裔人士、白人、西班牙裔人士及非裔美國人等。東華醫院歡迎所有人士使用。

最近，東華醫院獲得了 GuideStar 頒發白金印章及被 Charity Navigator 評為滿分機構，可以為捐贈者或基金會提供有關我們的計劃、財務資訊及業績指標。

有關更多東華醫院的資訊，請到：www.ChineseHospital-SF.org